

(ฉบับแก้ไขปรับปรุง Revised version)
MIZUHO BANK, LTD.

รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 30 เมษายน 2561 As at 30 April 2018

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	11,148	เงินรับฝาก Deposits	215,674,481
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	84,115,404	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	1,330,014
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ Liabilities payable on demand	1,754,566
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	12,781,338	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	105,374,681	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดในแสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	13,916,281
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	245,046,621	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	894,738	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,647,818
ทรัพย์สินรอกขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	234,323,160
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	717,436	ส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	967,898	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	90,909,417
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	102,099,974
		สำรองประกอบอื่นของส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	61,570
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	22,515,143
		รวมส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	215,586,104
รวมสินทรัพย์ Total Assets	449,909,264	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาย่อยที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	449,909,264

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 31 March 2018 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อซึ่งต่อมคฤภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักเงินตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2018	2,708,134
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561 Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2018	2,708,134
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 21.48 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) (21.48 percent of total capital to risk weighted assets)	89,931,839
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเชิงรุก แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 21.48 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 21.48 percents)	89,931,839
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 เมษายน 2561 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 April 2018, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	460,354,805
การรับจำนองค้ำเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	3,892,921
ภาระตามตัวแลกเงินค้ำสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	1,757,238
เช็คเดอรั่วเฟอเรดิค Letter of credit	1,552,130
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	453,152,516
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2561 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2018 (ร้อยละ 0.03 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.03 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	94,000
ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuhobank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	15 ธันวาคม 2560 (15 December 2017)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	30 กันยายน 2560 (30 September 2017)

ขอรับรองว่าการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.